

Germany-Korschenbroich: Landscaping work

OJ S 62/2015 28/03/2015

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Rhein-Kreis Neuss, Der Landrat, Seniorenhaus Korschenbroich

Postal address: Freiheitsstr. 14

Town: Korschenbroich

Postal code: 41352

Country: Germany

Contact person: Rhein-Kreis Neuss, Der Landrat, ZVM (Zentrales Vergabemanagement), Auf der Schanze 4, 41515 Grevenbroich, Deutschland

For the attention of: Heiko Heinrichs

E-mail: submissionsstelle@rhein-kreis-neuss.de

Telephone: +49 21816011133

Fax: +49 218160181133

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.rhein-kreis-neuss.de>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Seniorenhaus Korschenbroich, Umgestaltung Gesamtanlage (Umbau und Erweiterung), hier: Garten- und Landschaftsbau.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Main site or place of performance: 41352 Korschenbroich.

NUTS code DEA1D Rhein-Kreis Neuss

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Der Rhein-Kreis Neuss beabsichtigt, das Seniorenhaus Korschenbroich umzubauen und zu erweitern. Hierzu gehören unter anderem der Neubau eines 3-geschossigen Gebäudeteils mit 45 Einzelzimmern, die Umnutzung von 10 Einzelzimmern in 10 Doppelzimmer sowie die vollumfängliche innere Sanierung eines Bestandgebäudes aus den 1970-ern.

Im Zuge der geplanten Baumaßnahme soll ein Erweiterungsbau als Neubau mit Flachdach erstellt werden. Im Rahmen der Umbau- und Sanierungsarbeiten wird ein Treppenhaus nebst neuem Eingang mit Windfang angebaut. Diese Baukörper erhalten aus gestalterischen Gründen ebenfalls ein Flachdach.

Im Zuge der umfangreichen Umbau- und Erweiterungsmaßnahmen des Seniorenhausgebäudes müssen auch die durch die Baumaßnahme in Mitleidenschaft gezogenen Außenanlagen den Erfordernissen entsprechend um- bzw. neugestaltet werden. : Aufgrund der Nutzung und Funktion kann das Gelände in folgende (teilweise ineinander übergehende) Bereiche aufgeteilt werden:

- Öffentliche Zufahrt zum Gebäude und zur Anlieferung
- Hauptzugang mit Eingangsbereich inkl. des Anlieferungsbereiches
- Demenzgarten mit Terrassen Wege- und Pflanzflächen

Die Gesamtfläche für die Umgestaltung und Wiederherstellung der Außenanlagen beträgt ca. 2.660m².

II.1.6. CPV code(s)

45112700 Landscaping work

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Art und voraussichtlicher Umfang der Leistungen:

Die Gesamtfläche für die Umgestaltung und Wiederherstellung der Außenanlagen beträgt ca. 2.660m².

Erdarbeiten: Boden lösen, laden, entsorgen im 1. Bauabschnitt ca. 35 m³, im 2.

Bauabschnitt ca. 200 m³, im 3. Bauabschnitt ca. 450 m³.

Straßen- Wegebauarbeiten im 1. Bauabschnitt ca. 115 m², im 2. Bauabschnitt ca. 330 m², im 3. Bauabschnitt ca. 720 m².

Pflanzlieferung und vegetationstechnische Arbeiten im 1. Bauabschnitt ca. 155 m², im 2.

Bauabschnitt ca. 300 m², im 3. Bauabschnitt ca. 300 m².

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Vertragserfüllungssicherheit 5 % der Auftragssumme, sofern die Auftragssumme mindestens 250.000 EUR ohne

Umsatzsteuer beträgt.

Sicherheit für Mängelansprüche 3 % der Abrechnungssumme einschl. erteilter Nachträge, sofern dieser Betrag

mindestens 250.000 EUR ohne Umsatzsteuer beträgt.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Gemäß VOB/A, VOB/A EG und VOB/B.

Außerdem weitere Vorschriften: GWB, TVgG-NRW, RVO-TVgG-NRW.

Näheres wird in den Vergabeunterlagen genannt.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Angabe der Präqualifizierungsnummer; sofern nicht vorhanden, ist eine Eigenerklärung zur Eignung vorzulegen (siehe Vergabeunterlagen); sofern der Wirtschaftsteilnehmer dann in die engere Wahl kommt, sind die Gewerbeanmeldung, Eintragung in das Berufsregister (Handwerkskarte/IHK o.ä.),

Auszug aus dem Handelsregister (soweit gegeben) und der Nachweis über die Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft spätestens innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung durch die Vergabestelle vorzulegen. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Aufforderung durch die Vergabestelle.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Angabe der Präqualifizierungsnummer; sofern nicht vorhanden, ist eine Eigenerklärung zur Eignung vorzulegen (siehe Vergabeunterlagen); sofern der Wirtschaftsteilnehmer dann in die engere Wahl kommt, sind eine

Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes und der Sozialversicherung (beides nicht älter als 1 Jahr) spätestens innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung durch die Vergabestelle vorzulegen. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Aufforderung durch die Vergabestelle.

Minimum level(s) of standards possibly required: Es sind Verpflichtungserklärungen gemäß des Gesetzes über die Sicherung von Tariftreue und Sozialstandards sowie fairen Wettbewerb bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen – TVgG – NRW) vom 10.01.2012 und der Verordnung zur Regelung von Verfahrensbedingungen in den Bereichen umweltfreundliche und energieeffiziente Beschaffung, Berücksichtigung sozialer Kriterien und Frauenförderung sowie Förderung der Vereinbarkeit von Beruf und Familie bei der Anwendung des Tariftreue- und Vergabegesetzes Nordrhein-Westfalen (Verordnung Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen, RVO TVgG - NRW) in der gültigen Fassung abzugeben:

Bieter, sowie deren Nachunternehmer und Verleiher von Arbeitskräften, soweit sie bereits bei Angebotsabgabe bekannt sind, sind verpflichtet, die gemäß §§ 4, 18 und 19 TVgG – NRW geforderten Verpflichtungserklärungen abzugeben. Außerdem ist eine Eigenerklärung gemäß § 16 Abs. 5 TVgG NRW abzugeben.

Leistungs- und Funktionsanforderungen dieses öffentlichen Auftrages hinsichtlich des Umweltschutzes und der Energieeffizienz gemäß TVgG – NRW: Die Beschaffung der Materialien wird überwiegend aus Deutschland erfolgen. Dabei handelt es sich zu ca. 80 % um natürliches Material in Form von Boden- und Pflanzenmaterialien.

Um die Umwelt nicht mit Schwermetallen und das Grundwasser nicht mit belastenden Stoffen zu belasten, wird ausdrücklich gefordert:

- auf recycelte Unterbaumaterialien für den Wege- und Straßenbau zu verzichten, d.h. es werden keine Verwendung von (Bau-) Stoffen, die zu einer Grundwasserverunreinigung führen können, ausgeschrieben und genehmigt
- werden chemische Pflanzenbehandlungsmittel zur Bekämpfung von unerwünschtem Aufwuchs verboten,
- zum Schutz des Grundwassers ist eine möglichst kurze Bauzeit vorzusehen, damit bedingt durch das Freistellen von möglichen temporär entsiegelte Altlasten wenig Regenwasser in der Untergrund einsickern kann,
- das Betanken von Fahrzeugen nur an Orten durchzuführen, an denen durch Verschütten von Treibstoff keine Grundwassergefährdung ausgehen kann,
- Baustellenabfälle gemäß Kreislaufwirtschafts- und Abfallgesetz zu entsorgen (Hierzu zählen alle Baumaterialien, die nicht wieder in den Wirtschaftskreislauf zurückgeführt werden können.)
- Materialien und Stoffe die der Verwertung zugeführt werden können, grundsätzlich nach dem Abfallschlüssel getrennt zu entsorgen (Boden, Holz, Steinmaterial, Metall, Restmüll, Kunststoff)
- Für bituminöse Voranstriche wird der Nachweis der Lösemittelfreiheit gefordert.

Außerdem wird:

- der Auftragnehmer verpflichtet, ein Abfallbuch zu führen und bei jeglicher Entsorgung der Bauüberwachung einen Nachweis über die Entsorgungsstelle vorzulegen.
- für die benötigten Holzarbeiten gemäß § 17 Abs. 1 TVgG NRW und § 12 Abs. 3 RVO TVgG NRW gefordert, Holzprodukte ausschließlich aus legaler und nachhaltiger Waldbewirtschaftung zu verwenden. Entsprechende Nachweise sind dem Angebot beizufügen oder auf Verlangen einzureichen.

Zur Schonung der Umwelt werden außerdem vorhandene Betonquader umfunktioniert und als Sitzelemente einer erneuten Nutzung zugeführt.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Angabe der Präqualifizierungsnummer; sofern nicht vorhanden, ist eine Eigenerklärung zur Eignung vorzulegen (siehe Vergabeunterlagen). Eventuell wird je Referenz in der Eigenerklärung eine schriftliche Bestätigung von früheren Auftraggebern gefordert. Sollten Nachunternehmer beauftragt werden, sind entsprechende Vordrucke auszufüllen (siehe Vergabeunterlagen).

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

ST15017 / 65.2-4300

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Prior information notice

Notice number in the OJ S: [2015/S 4-003811](#) of 7.1.2015

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 19.4.2015 - 23:59

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

21.4.2015 - 11:15

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6.

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted
German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender
until: 6.7.2015

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 21.4.2015 - 11:15

Place:

Rhein-Kreis Neuss, Zentrales Vergabemanagement, Auf der Schanze 4, Zimmer 0.63,
41515 Grevenbroich.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter und ihre
Bevollmächtigten.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Die elektronischen Vergabeunterlagen stehen kostenlos unter <http://www.subreport-elvis.de>
nach Eingabe der

Elvis-ID zum Download zur Verfügung. Bitte geben Sie folgendes ein: <http://www.subreport-elvis.de/E13317525>

Für das Gewerk gelten voraussichtlich folgende Zeiten gemäß Bauzeitenplan:

1. und 2. Bauabschnitt: 2.6.2016 - 24.8.2016

3. Bauabschnitt: 14.9.2017 - 22.11.2017.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Düsseldorf

Postal address: Am Bonnheshof 35

Town: Düsseldorf

Postal code: 40474

Country: Germany

Fax: +49 2114753989

Internet address: <http://www.brd.nrw.de/>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß § 107 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB ein Nachprüfungsantrag unzulässig ist, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Mithin muss zur Wahrung der Rechte binnen dieser Frist ein Nachprüfungsantrag eingereicht werden. Anderenfalls kann dieser nicht mehr auf den

gerügten Verstoß gestützt werden. Rügen von angeblichen Vergaberechtsverstößen müssen im Vergabeverfahren gegenüber dem Auftraggeber unverzüglich nach Erkennen des Verstoßes gegen Vergabevorschriften erklärt werden (§ 107 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 GWB). Zudem müssen Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 107 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 GWB). Außerdem müssen Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der DE Standardformular 02 - Auftragsbekanntmachung 12 / 28 Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 107 Abs. 3 Satz 1 Nr. 3 GWB). Werden diese Vorgaben gemäß § 107 Abs. 3 Satz 1 GWB nicht eingehalten, kann ein Nachprüfungsantrag nicht mit Erfolg auf den betreffenden Verstoß gegen Vergabevorschriften gestützt werden, es sei denn, es handelt sich um einen Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 101b Abs. 1 Nr. 2 GWB; auch bleibt § 101a Abs. 1 Satz 2 GWB unberührt (siehe § 101 Abs. 3 Satz 2 GWB).

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Rheinland, Spruchkörper Düsseldorf

Postal address: Am Bonnheshof 35

Town: Düsseldorf

Postal code: 40474

Country: Germany

Fax: +49 2114753989

Internet address: <http://www.brd.nrw.de/>

VI.5. Date of dispatch of this notice

24.3.2015